



JOB SHADOWING

Škola „IES Sa Colomina“, Ibica, Španija

17-21. oktobar 2022.

Kviz na času engleskog jezika

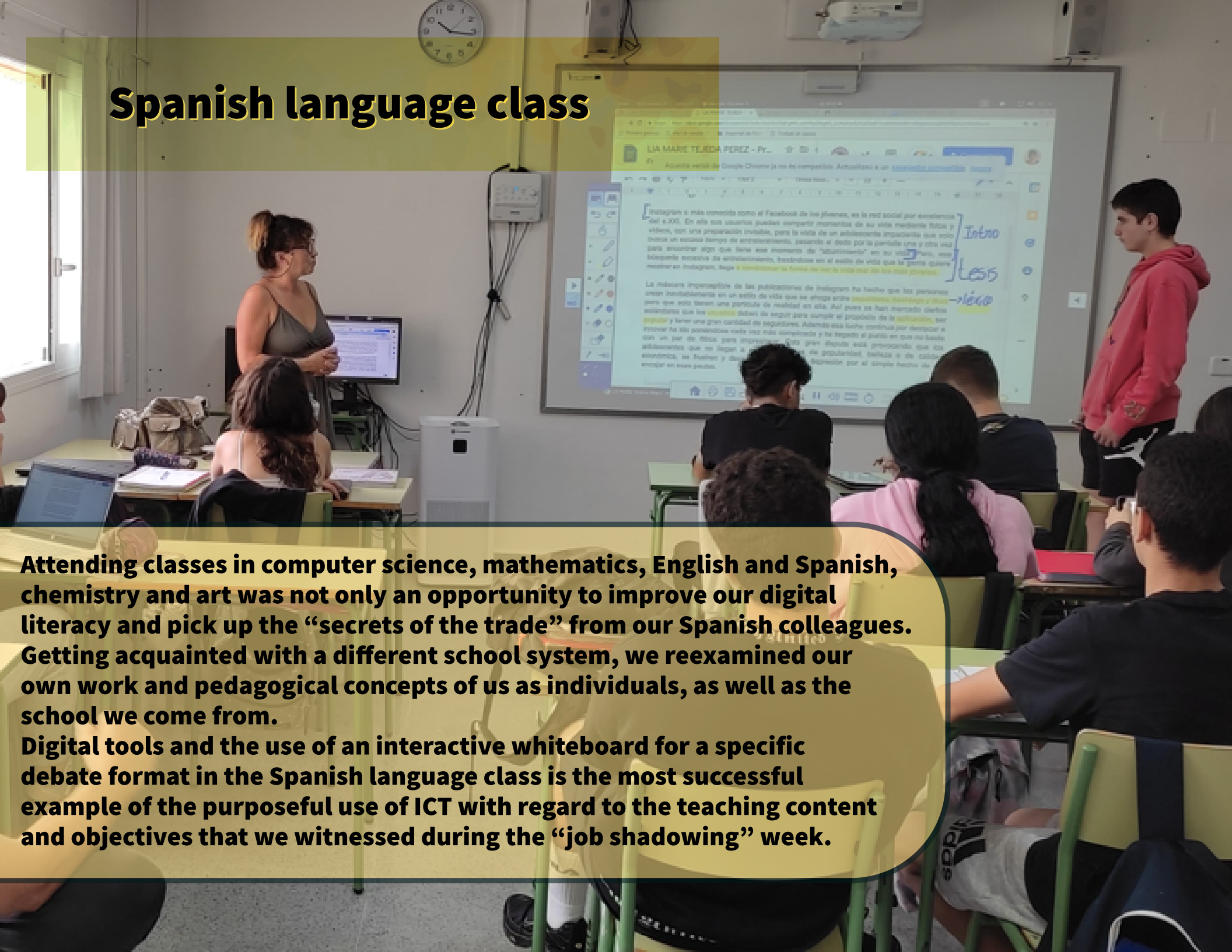


NAME SOMETHING YOU'D HATE TO FIND UNDER YOUR BED

Prisustvovanje časovima iz informatike, matematike, engleskog i španskog jezika, hemije i likovne kulture nije bila prilika samo da unapredimo svoju digitalnu pismenost i pokupimo „tajne zanata“ naših španskih kolega. Upoznajući se sa drugačijim školskim sistemom, sagledali smo i sopstveni rad i pedagoške koncepte nas kao pojedinaca, ali i škole iz koje dolazimo.

Digitalni alati i upotreba interaktivne table za specifičan debatni format na času španskog jezika najuspeliji je primer svrsishodnog korišćenja IKT-a spram nastavnih sadržaja i ciljeva kojem smo prisustvovali tokom „job shadowing“ sedmice.

Spanish language class



Attending classes in computer science, mathematics, English and Spanish, chemistry and art was not only an opportunity to improve our digital literacy and pick up the “secrets of the trade” from our Spanish colleagues. Getting acquainted with a different school system, we reexamined our own work and pedagogical concepts of us as individuals, as well as the school we come from. Digital tools and the use of an interactive whiteboard for a specific debate format in the Spanish language class is the most successful example of the purposeful use of ICT with regard to the teaching content and objectives that we witnessed during the “job shadowing” week.

Sastanak školskog ERASMUS tima



Aktivnim učešćem na sastancima školskog ERASMUS tima, kao i timova za ekologiju, zdravlje i marketing, bliže smo se upoznali sa organizacijom rada škole domaćina, različitim izazovima sa kojima se susreće, načinima rešavanja problema, te prioritetima koje postavlja u svojoj prosvetnoj misiji.

Ecology team meeting



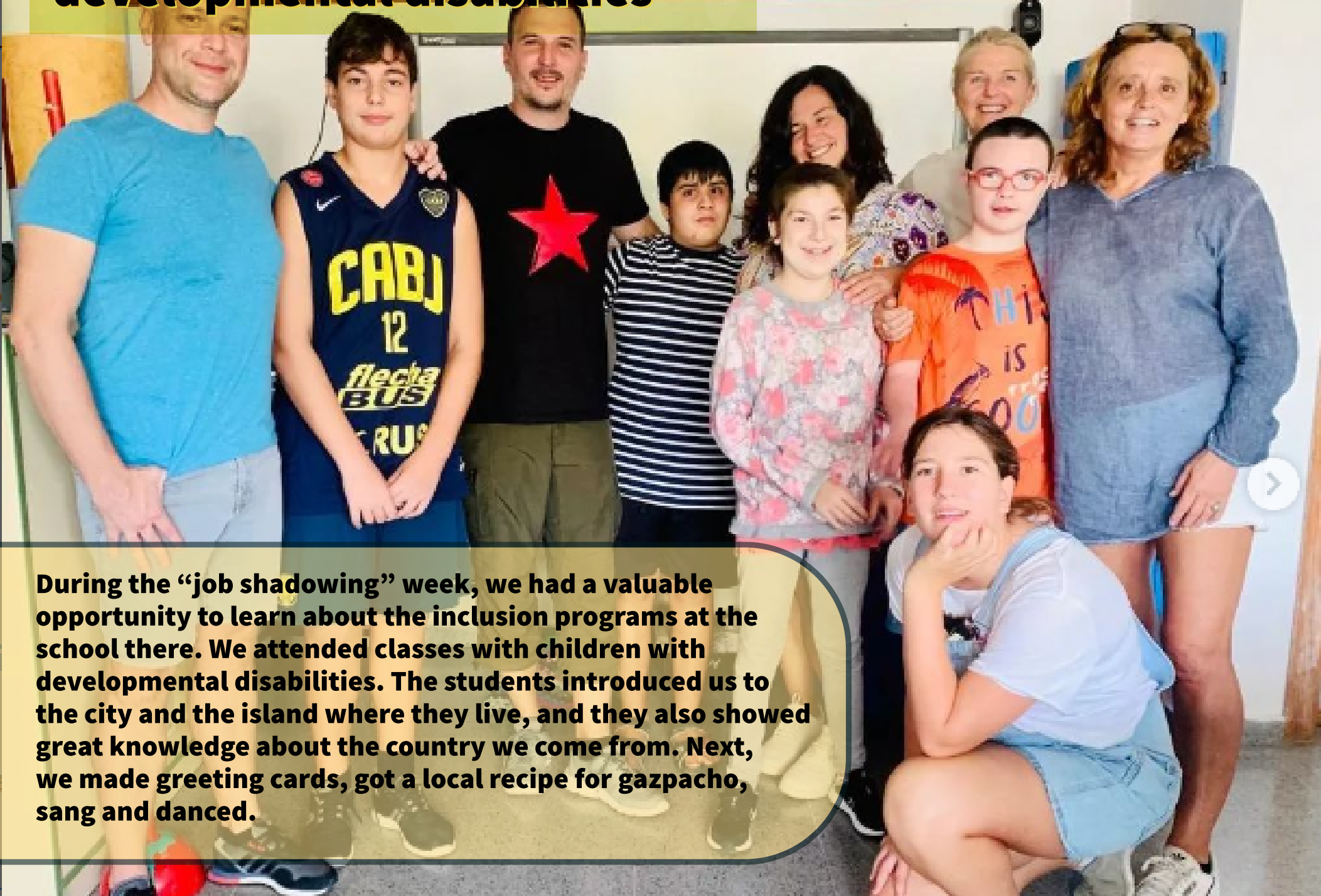
By actively participating in the meetings of the school's ERASMUS team, as well as the ecology, health and marketing teams, we got to know the host school's work organization, the various challenges it faces, ways to solve problems, and the priorities it sets in its educational mission.

Druženje sa decom sa smetnjama u razvoju



Tokom „job shadowing“ sedmice imali smo dragocenu priliku da učimo i o programima inkluzije u tamošnjoj školi. Prisustvovali smo časovima sa decom sa smetnjama u razvoju. Učenici su nam predstavili grad i ostrvo na kome žive, a pokazali su i veliko znanje o zemlji iz koje dolazimo. U nastavku smo izrađivali čestitke, dobili lokalni recept za gaspaćo, pevali i plesali.

Socializing with children with developmental disabilities

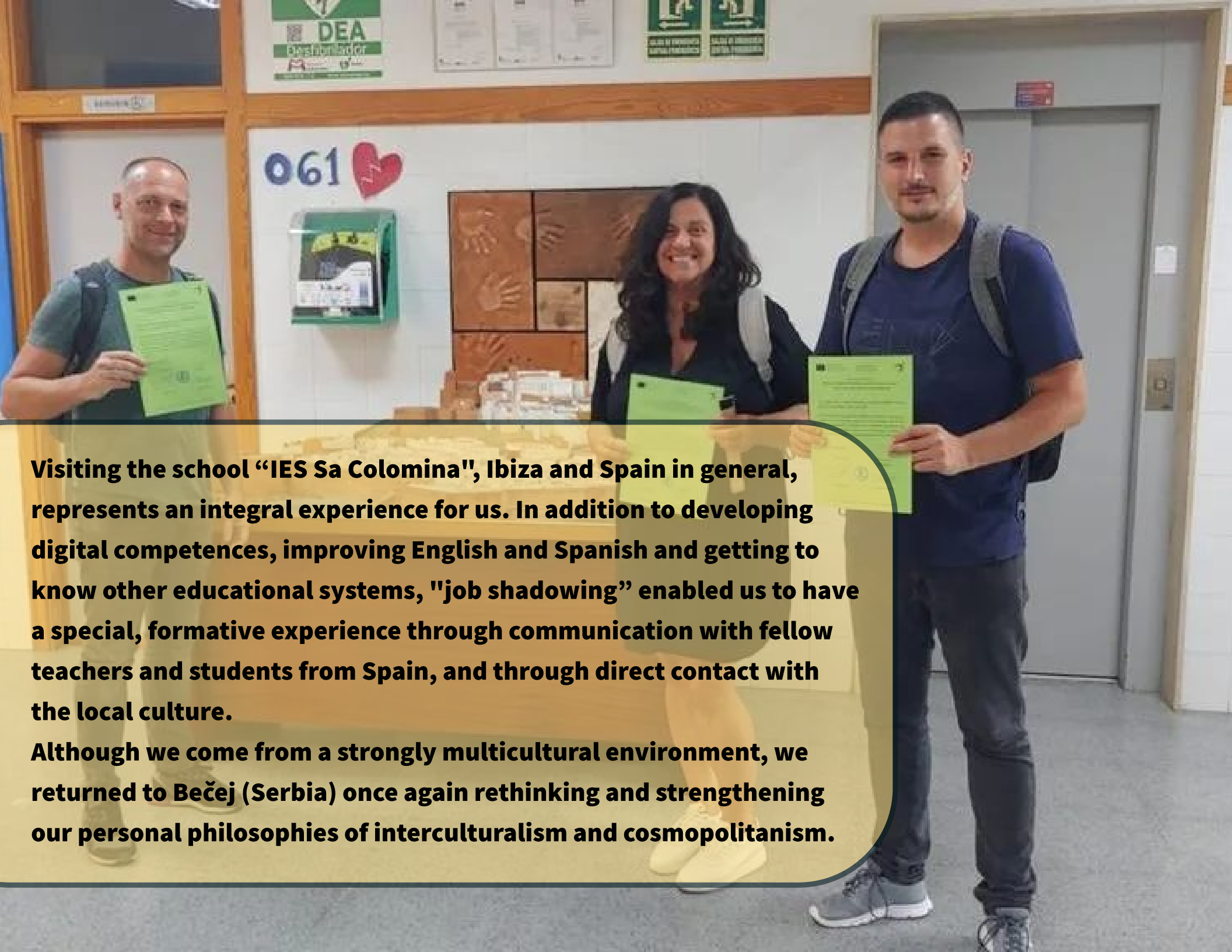


During the “job shadowing” week, we had a valuable opportunity to learn about the inclusion programs at the school there. We attended classes with children with developmental disabilities. The students introduced us to the city and the island where they live, and they also showed great knowledge about the country we come from. Next, we made greeting cards, got a local recipe for gazpacho, sang and danced.



Poseta školi „IES Sa Colomina“, uopšte Ibici i Španiji, za nas predstavlja integralno iskustvo. Osim razvijanja digitalnih kompetencija, usavršavanja engleskog i španskog jezika i upoznavanja sa drugim prosvetnim sistemom, „job shadowing“ nam je omogućio da kroz komunikaciju sa kolegama nastavnicima i učenicima iz Španije, te kroz neposredni kontakt sa lokalnom kulturom, imamo doživljaj od posebnog, upravo formativnog značaja.

Premda dolazimo iz izrazito multikulturalne sredine, u Bečej (Srbija) smo se vratili još jednom promislivši i osnaživši lične filozofije interkulturalizma i kosmopolitizma.



Visiting the school “IES Sa Colomina”, Ibiza and Spain in general, represents an integral experience for us. In addition to developing digital competences, improving English and Spanish and getting to know other educational systems, "job shadowing” enabled us to have a special, formative experience through communication with fellow teachers and students from Spain, and through direct contact with the local culture.

Although we come from a strongly multicultural environment, we returned to Bečej (Serbia) once again rethinking and strengthening our personal philosophies of interculturalism and cosmopolitanism.